

**CÔNG TY TNHH
YANG MING SHIPPING**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 63/HC/YMSVN-2021

V/v cung cấp và cập nhật thông tin giá cước, phụ thu giá vận tải container quốc tế bằng đường biển

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 14 tháng 09 năm 2021

Kính gửi: **CẢNG VỤ HÀNG HẢI ĐÀ NẴNG**

Thực hiện văn bản số 750/CVHHĐN-TTATANHH ngày 14/09/2021 của Cảng vụ Hàng hải Đà Nẵng về việc yêu cầu các Doanh nghiệp vận tải container bằng đường biển thực hiện đầy đủ các quy định tại văn bản số 3737/CHHVN-VTDVHH ngày 10/09/2021 của Cục hàng hải Việt Nam về việc cung cấp và cập nhật thông tin giá cước, phụ thu giá vận tải container quốc tế và nội địa bằng đường biển trên các tuyến vận tải container xuất phát từ khu vực cảng biển do Cảng vụ Hàng hải Đà Nẵng quản lý, Công ty TNHH Yang Ming Shipping (Việt Nam) cung cấp và cập nhật thông tin giá cước, phụ thu giá vận tải container quốc tế bằng đường biển tại cảng biển Việt Nam như sau:

1. Trang thông tin điện tử đăng tải và cập nhật thông tin giá cước, phụ thu giá vận tải container quốc tế bằng đường biển tại cảng biển Việt Nam của Công ty TNHH Yang Ming Shipping (Việt Nam): <http://web.yml.com.vn:8088/home.aspx>
2. Bảng thông tin về giá cước, phụ thu ngoài giá vận tải container quốc tế, bằng đường biển tại cảng biển Việt Nam của Công ty TNHH Yang Ming Shipping (Việt Nam): như phụ lục đính kèm

Xin chân thành cảm ơn.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 14 tháng 09 năm 2021

**CTY TNHH YANG MING
SHIPPING (VIỆT NAM)**
Tổng Giám Đốc

LIN, MING-SHENG

Phụ lục
BẢNG THÔNG TIN GIÁ CƯỚC, PHỤ THU NGOÀI GIÁ VẬN TẢI
CONTAINER QUỐC TẾ

(Kèm theo văn bản số 750/CVHHĐN-TTATANHH ngày 14/09/2021 của Cảng vụ
Hàng hải Đà Nẵng)

1. Giá cước vận tải container quốc tế bằng đường biển tại cảng biển Việt Nam
Giá áp dụng cho các cảng đi từ Việt Nam bao gồm Hồ Chí Minh, Hải Phòng và Đà Nẵng.

| TUYẾN | GIÁ (USD)1-30/Sep | | | | GIÁ (USD)1-31/Oct | | | |
|----------------------------|-------------------|----------|-------|--------|-------------------|----------|--------|--------|
| | 20DC | 40'DC/HQ | 20RF | 40'RQ | 20DC | 40'DC/HQ | 20RF | 40'RQ |
| VN-KAOHSIUNG (Đài Loan) | 400 | 800 | 1,000 | 1,550 | 500 | 1,000 | 1,000 | 1,550 |
| VN-TAICHUNG (Đài Loan) | 400 | 800 | 1,000 | 1,550 | 500 | 1,000 | 1,000 | 1,550 |
| VN-KEELUNG (Đài Loan) | 400 | 800 | 1,000 | 1,550 | 500 | 1,000 | 1,000 | 1,550 |
| VN-QINGDAO (Trung Quốc) | 400 | 800 | 900 | 1,750 | 500 | 1,000 | 900 | 1,750 |
| VN-SHANGHAI (Trung Quốc) | 400 | 800 | 1,300 | 1,800 | 500 | 1,000 | 1,300 | 1,800 |
| VN-NINGBO (Trung Quốc) | 400 | 800 | 1,400 | 2,000 | 500 | 1,000 | 1,400 | 2,000 |
| VN-SHEKOU (Trung Quốc) | 400 | 800 | 1,300 | 1,800 | 500 | 1,000 | 1,300 | 1,800 |
| VN-HONGKONG (Hồng Kong) | 400 | 800 | 1,800 | 2,400 | 500 | 1,000 | 1,800 | 2,400 |
| VN-DALIAN (Trung Quốc) | 400 | 800 | 900 | 1,700 | 500 | 1,000 | 900 | 1,700 |
| VN-XINGANG (Trung Quốc) | 400 | 800 | NILL | NILL | 500 | 1,000 | NILL | NILL |
| VN-PORT KELANG (Malaysia) | 400 | 800 | 900 | 1,800 | 500 | 1,000 | 900 | 1,800 |
| VN-LEAM CHABANG (Thái Lan) | 400 | 800 | 900 | 1,550 | 500 | 1,000 | 900 | 1,550 |
| VN-TOKYO (Nhật Bản) | 500 | 900 | 1,000 | 1,850 | 600 | 1,100 | 1,000 | 1,850 |
| VN-NAGOYA (Nhật Bản) | 500 | 900 | 1,000 | 1,850 | 600 | 1,100 | 1,000 | 1,850 |
| VN-YOKOHAMA (Nhật Bản) | 500 | 900 | 1,000 | 1,850 | 600 | 1,100 | 1,000 | 1,850 |
| VN-KOBE (Nhật Bản) | 500 | 900 | 1,000 | 1,850 | 600 | 1,100 | 1,000 | 1,850 |
| VN-NAGOYA (Nhật Bản) | 500 | 900 | 1,000 | 1,850 | 600 | 1,100 | 1,000 | 1,850 |
| VN-MANILA (Philippines) | 400 | 800 | 1,200 | 1,700 | 500 | 1,000 | 1,200 | 1,700 |
| VN-SINGAPORE (Singapore) | 400 | 800 | 900 | 1,800 | 500 | 1,000 | 900 | 1,800 |
| VN-JEDDAH (Ả Rập Xê Út) | 8,500 | 10,000 | 8,500 | 10,500 | 10,500 | 11,000 | 11,000 | 12,000 |
| VN-SYDNEY (Úc) | 4,500 | 7,000 | 5,000 | 7,500 | 6,500 | 9,000 | 7,500 | 9,500 |
| VN-MELBOURNE (Úc) | 4,000 | 7,000 | 5,000 | 7,500 | 6,000 | 9,000 | 7,500 | 9,500 |
| VN-NHAVA SHEVA (Ấn Độ) | 5,500 | 6,150 | NILL | NILL | 7,500 | 8,150 | NILL | NILL |
| VN-JEBEL ALI (Dubai) | 5,550 | 9,500 | 8,500 | 9,500 | 7,550 | 11,500 | 8,500 | 12,000 |
| VN-HAMAD (Qatar) | 5,650 | 9,500 | 8,500 | 9,500 | 7,650 | 11,500 | 8,500 | 12,000 |
| VN-KARACHI (Pakistan) | 6,000 | 9,000 | NILL | NILL | 8,000 | 11,000 | NILL | NILL |
| VN-MANZANILLO (Mexico) | 10,400 | 11,300 | NILL | 12,000 | 12,400 | 13,300 | NILL | 13,500 |
| VN-BUENAVENTURA (Mexico) | 10,400 | 11,300 | NILL | 12,000 | 12,400 | 13,300 | NILL | 13,500 |
| VN-SANTOS (Brasil) | 10,650 | 11,900 | NILL | NILL | 12,650 | 13,900 | NILL | NILL |
| VN-NAVEGANTES (Brasil) | 10,650 | 11,900 | NILL | NILL | 12,650 | 13,900 | NILL | NILL |

| TUYẾN | GIÁ (USD)1-30/Sep | | | | GIÁ (USD)1-31/Oct | | | |
|----------------------------|-------------------|-------------|--------|--------|-------------------|-------------|--------|--------|
| | 20DC | 40DC/ HQ | 20RF | 40'RQ | 20DC | 40DC/ HQ | 20RF | 40'RQ |
| VN-GENOA (Ý) | 7,000 | 13,900 | 11,300 | 11,300 | 7,300 | 14,500 | 11,600 | 11,600 |
| VN-VALENCIA (TÂY BAN NHA) | 7,000 | 13,900 | 11,300 | 11,300 | 7,300 | 14,500 | 11,600 | 11,600 |
| VN-BARCELONA (TÂY BAN NHA) | 7,000 | 13,900 | 11,300 | 11,300 | 7,300 | 14,500 | 11,600 | 11,600 |
| VN-FOS SUR MER (PHÁP) | 7,000 | 13,900 | 11,300 | 11,300 | 7,300 | 14,500 | 11,600 | 11,600 |
| VN-LA SPEZIA (Ý) | 7,000 | 13,900 | 11,300 | 11,300 | 7,300 | 14,500 | 11,600 | 11,600 |
| VN-SALERNO (Ý) | 7,000 | 13,900 | NIL | NIL | 7,300 | 14,500 | NIL | NIL |
| VN-ROTTERDAM (HÀ LAN) | 7,300 | 14,100 | 11,300 | 11,300 | 7,600 | 14,700 | 11,600 | 11,600 |
| VN-ANTWERP (BỈ) | 7,300 | 14,100 | 11,300 | 11,300 | 7,600 | 14,700 | 11,600 | 11,600 |
| VN-HAMBURG (ĐỨC) | 7,300 | 14,100 | 11,300 | 11,300 | 7,600 | 14,700 | 11,600 | 11,600 |
| VN-LE HARVE (PHÁP) | 7,325 | 14,150 | 11,300 | 11,300 | 7,625 | 14,750 | 11,600 | 11,600 |

| TUYẾN | GIÁ TIÊU CHUẨN (USD) | | | | GIÁ PREMIUM (USD) | | | |
|----------------------------|----------------------|--------|--------|--------|-------------------|--------|--------|--------|
| | 20DC | 40'DC | 40'HQ | 40'RQ | 20DC | 40'DC | 40'HQ | 40'RQ |
| CÁI MÉP - BỜ TÂY HOA KÌ | 6,640 | 8,300 | 8,300 | 12,600 | 11,160 | 12,400 | 12,600 | 12,600 |
| CÁI MÉP - BỜ ĐÔNG HOA KÌ | 8,320 | 10,400 | 10,400 | 15,500 | 12,240 | 15,300 | 15,500 | 15,500 |
| HẢI PHÒNG - BỜ TÂY HOA KÌ | 6,730 | 8,400 | 8,400 | 12,700 | 11,250 | 12,500 | 12,700 | 12,700 |
| HẢI PHÒNG - BỜ ĐÔNG HOA KÌ | 8,410 | 10,500 | 10,500 | 15,600 | 12,330 | 15,400 | 15,600 | 15,600 |
| ĐÀ NẴNG - BỜ TÂY HOA KÌ | 6,780 | 8,450 | 8,450 | 12,750 | 11,300 | 12,550 | 12,750 | 12,750 |
| ĐÀ NẴNG - BỜ ĐÔNG HOA KÌ | 8,550 | 10,650 | 10,650 | 15,750 | 12,470 | 15,550 | 15,750 | 15,750 |

Bờ Tây Hoa Kỳ bao gồm Los Angeles, CA/ Long Beach, CA/ Oakland, CA/ Tacoma, WA/ Seattle, WA

Bờ Đông Hoa Kỳ bao gồm New York, NY/ Norfolk, VA/ Wilmington, NC/ Charleston, SC/ Savannah, GA/ Jacksonville, FL

Giá đến 3/10/2021

2. Phụ thu ngoài giá cước vận tải container quốc tế bằng đường biển tại cảng biển Việt Nam

| PHỤ THU NGOÀI GIÁ | GIÁ - DRY (20DC/40DC/40HQ) | GIÁ - REEFER (20RF/40RQ) |
|--|--|---|
| THC (Phụ thu xếp dỡ container) | VND2,536,000/20DC, VND4,059,000/40DC/HQ | VND3,397,000/20RF, VND5,093,000/40RQ |
| SEAL (Phụ thu niêm chì) | VND205,000/ UNIT (cái) | |
| DOC FEE (Phụ thu chứng từ) | VND950,000/SET (bộ bill) | |
| TELEX FEE (Phụ thu điện thả hàng) | VND550,000/bill | |
| BUNKER - ASIA (ZONE I) - (Phụ thu phí xăng dầu) - tháng 9 | USD43/86 (20DC/40DC/HQ) | USD62/124 (20RF/40RQ) |
| BUNKER - ASIA (ZONE I) - (Phụ thu phí xăng dầu) - tháng 10 | USD48/96 (20DC/40DC/HQ) | USD69/138 (20RF/40RQ) |
| BUNKER - ASIA (ZONE II) - (Phụ thu phí xăng dầu) - tháng 9 | USD66/132 (20DC/40DC/HQ) | USD95/190 (20RF/40RQ) |
| BUNKER - ASIA (ZONE II) - (Phụ thu phí xăng dầu) - tháng 10 | USD71/142 (20DC/40DC/HQ) | USD102/204 (20RF/40RQ) |
| BUNKER - SOUTH ASIA - (Phụ thu phí xăng dầu khu vực Nam Á) | USD79/158 (20DC/40DC/HQ) | USD114/228 (20RF/40RQ) |

| | | |
|---|--|-------------------------|
| BUNKER - RED SEA - (Phụ thu phí xăng dầu khu vực Biển Đỏ) | USD119/238 (20DC/40DC/HQ) | USD172/344 (20RF/40RQ) |
| BUNKER - MIDDLE EAST SEA - (Phụ thu phí xăng dầu khu vực Trung Đông) | USD124/248 (20DC/40DC/HQ) | USD179/358 (20RF/40RQ) |
| BUNKER - AUSTRALIA SEA - (Phụ thu phí xăng dầu) | USD119/238 (20DC/40DC/HQ) | USD172/344 (20RF/40RQ) |
| BUNKER - SOUTH SEA - (Phụ thu phí xăng dầu) | USD350/700 (20DC/40DC/HQ) | USD504/1008 (20RF/40RQ) |
| AH - Phụ thu trình manifest cho hàng đi Trung Quốc và Nhật | VND650,000/bill | |
| Certificate (Phụ thu chứng thư theo yêu cầu khách hàng) | USD600,000/bộ chứng thư | |
| Over weight charge for 20' (Phụ thu hàng quá trọng lượng cont 20DC) | | |
| Middle east trade (khu vực Trung Đông) | | |
| Từ 18 tấn đến 23.9 tấn | USD300/box (20DC) | |
| Từ 24 tấn | USD400/box (20DC) | |
| Red Sea trade (Khu vực Biển Đỏ) | | |
| Từ 18 tấn đến 23.3 tấn | USD150/box (20DC) | |
| Từ 23.4 tấn đến 26.3 tấn | USD350 /box (20DC) | |
| Từ 26.4 tấn | USD500/box (20DC) | |
| International Ship and Port Facility Security Code - Phụ phí an ninh (khu vực Biển Đỏ/Sokna/ Port Sudan) | USD10/box (container) | |
| International Ship and Port Facility Security Code - Phụ phí an ninh (Ấn Độ) | USD11/box (container) | |
| WR - MIDDLE TRADE (Phụ phí rủi ro chiến tranh khu vực Trung Đông) | USD47 (20DC/ 20RF)/USD94 (40C/HQ/40RQ) | |
| BUNKER - NCPW TRADE - (Phụ thu phí xăng dầu châu Âu) | USD152/304 (20DC/40DC/HQ) | USD219/438 (20RF/40RQ) |
| BUNKER - MEDW TRADE - (Phụ thu phí xăng dầu Địa Trung Hải) | USD146/292 (20DC/40DC/HQ) | USD210/420 (20RF/40RQ) |
| Low Sulphur Surcharge / LR (NCPW trade) | USD10 (20DC/ 20RF)/USD20 (40C/HQ/40RQ) | |
| Over weight charge for 20' (Phụ thu hàng quá trọng lượng cont 20DC) | | |
| Mediterranean trade: Địa Trung Hải | | |
| Từ 15 tấn | USD350 /box (20DC) | |
| Europe trade: châu Âu | | |
| Từ 18 tấn đến 22.399 tấn | USD100/box (20DC) | |
| Từ 22.40 tấn đến 26.399 tấn | USD250/box (20DC) | |
| Từ 26.4 tấn | USD450/box (20DC) | |
| IS (Imbalance Surcharge) - HAYDARPASA (Phụ thu cân bằng container-HAYDARPASA) | USD200/box (container) | |
| Container Inspection Fee / IP for animal products transited via Turkey (Phụ thu cho hàng trung chuyển/đến Thổ Nhĩ Kỳ) | USD130/bill | |
| AMS Phụ thu hải quan (hàng đi Mỹ và Canada) | VND682,800/bill (USD30/bill) | |